

Elternbrief für Ausflüge: Deutsch - Vietnamesisch

Elternbrief für Ausflüge

----- (Tag, Datum)

Liebe Eltern,

wir machen am ----- (Tag, Datum) einen
Ausflug. Das Ausflugsziel ist ----- (Ort). Wir
starten um ----- (Uhrzeit) und kommen ungefähr um
----- (Uhrzeit) wieder zurück. Wir freuen uns sehr, wenn
Ihr Kind dabei sein darf.

- Der Ausflug kostet ----- Euro. Bitte bringen Sie das Geld bis
----- (Tag, Datum) mit.
- Der Ausflug ist kostenlos.

Bitte geben Sie Ihrem Kind folgendes mit:

- | | |
|---|--|
| <input type="radio"/> Regenjacke | <input type="radio"/> Rucksack mit Vesper und
Getränk |
| <input type="radio"/> Regenhose | <input type="radio"/> Sonnenschutz (Hut,
Sonnencreme) |
| <input type="radio"/> Mütze, Handschuhe | <input type="radio"/> |

Bitte füllen Sie den Abschnitt unten aus und geben ihn bis spätestens
----- (Tag, Datum) bei -----
(Name) ab.

Name des Kindes

-
- Ich habe den Brief gelesen.
- Mein/Unser Kind darf am Ausflug teilnehmen.
- Mein/Unser Kind ist an diesem Tag nicht dabei.

Datum: -----

Unterschrift: -----

Thư gửi phụ huynh về các buổi dã ngoại

_____ (Tag, Datum)

Quý phụ huynh thân mến,
Chúng tôi sẽ có một buổi dã ngoại vào ngày _____
(Tag, Datum). Điểm đến của buổi dã ngoại là _____ (Ort).
Chúng tôi sẽ khởi hành vào lúc _____ (Uhrzeit) và sẽ trở về vào
khoảng _____ (Uhrzeit). Chúng tôi sẽ rất vui, nếu con em
các bạn được phép tham gia.

- Chi phí của buổi dã ngoại là _____ Euro. Xin hãy nộp phí đến hạn
cuối là ngày _____ (Tag, Datum).
- Buổi dã ngoại được miễn phí.

Xin hãy cho con các bạn mang theo:

- | | |
|------------------------------------|---|
| <input type="radio"/> Áo mưa | <input type="radio"/> Ba lô với hộp đựng đồ ăn nhẹ và đồ uống |
| <input type="radio"/> Quần mưa | <input type="radio"/> Đồ dùng chống nắng (Mũ, kem chống nắng) |
| <input type="radio"/> Mũ, găng tay | <input type="radio"/> |

Xin hãy điền vào phần dưới đây và nộp lại muộn nhất vào ngày
_____ (Tag, Datum) cho _____ (Name).

Tên trẻ

- Tôi đã đọc thư.
- Con tôi/chúng tôi được phép tham gia buổi dã ngoại.
- Con tôi/chúng tôi không có mặt trong ngày hôm đó.

Ngày, tháng, năm: _____

Chữ ký: _____